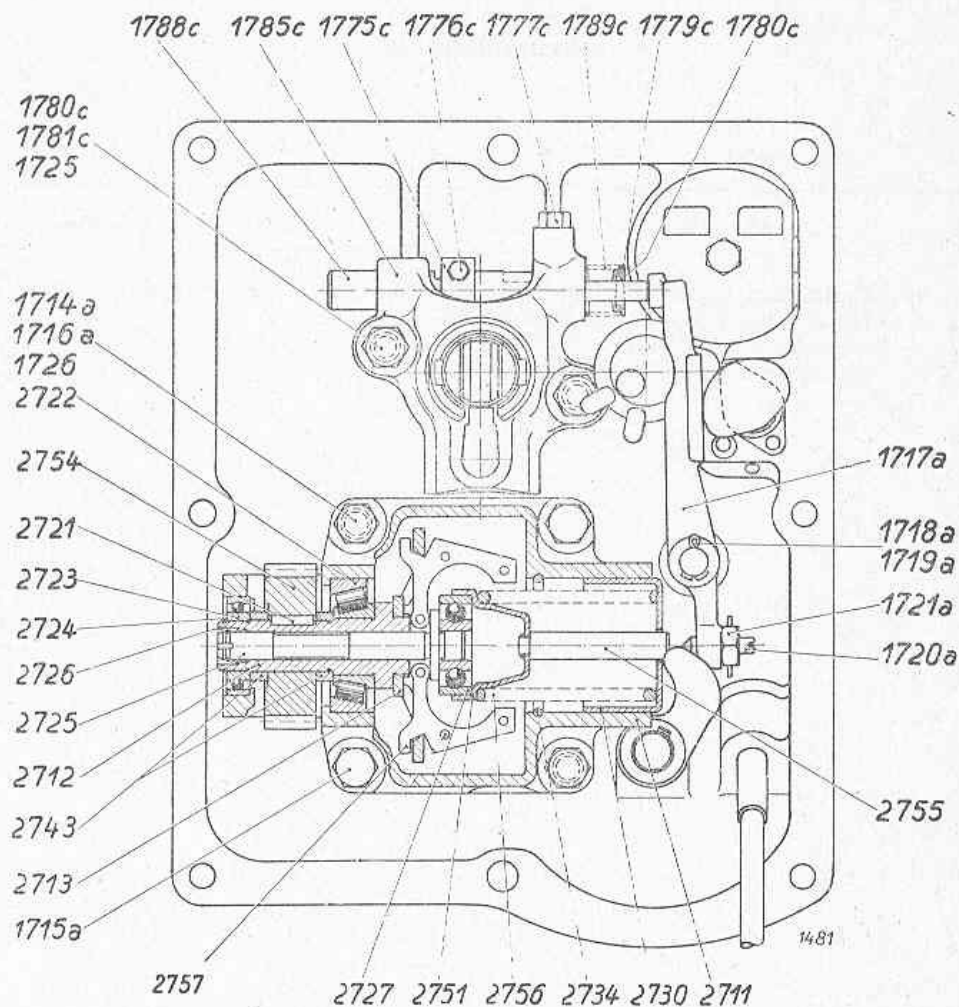


Einspritzpumpe  
(Ansicht von innen)



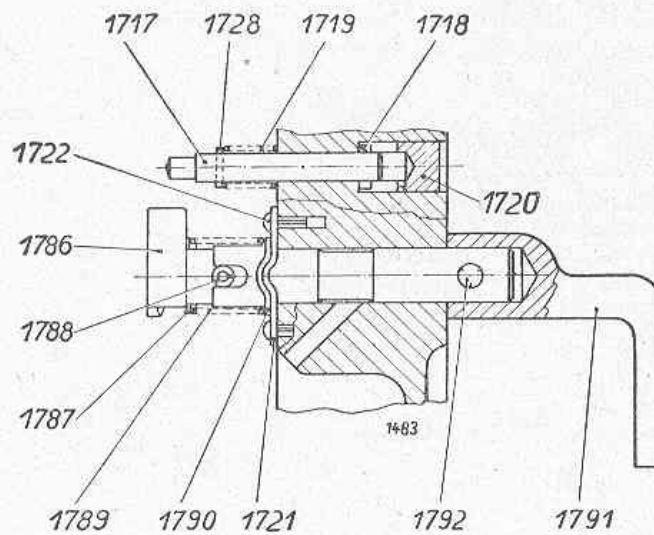
Ersatzteile genau nach obiger Liste benennen!  
Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben!

Einspritzpumpe

Bild-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
(1701)	<b>Einspritzpumpe, vollst.</b> . . . . .		
1715	Bolzen für Abstellung . . . . .	1	
1716	Zylinderkerbstift 3×25 DIN 1473 . . . . .	1	zu 1715
1717	Exzenterbolzen . . . . .	1	
1718	Zylinderstift 3 m 6×10 DIN 7 . . . . .	1	zu 1717
1719	Schraubenfeder . . . . .	1	zu 1717
1720	Verschlußbolzen . . . . .	1	
1721	Rastscheibe zur Abstellwelle . . . . .	1	
1722	Halbrundkerbnagel 3×10 DIN 1476 . . . . .	2	zu 1721
1723	Zwischenstück, vollst. . . . .	1	} Einfüllverschluß
1724	Deckel mit Dichtung und Kette . . . . .	1	
1725	Spannbuchse B 11×20 . . . . .	2	
1726	Spannbuchse B 11×16 . . . . .	2	
1728	Spannstift 2×10 DIN 1481 . . . . .	1	zu 1717
1775	Rollenbüchse . . . . .	1	
1776	Zylinderstift 4 m 6×10 DIN 7 . . . . .	1	zu 1775
1777	Rollenbolzen in der Rollenbüchse . . . . .	1	

Ersatzteile durch Angabe der Drucksachen-Nr., Bild-Nr.  
und Stückzahl genau bezeichnen!

**Einspritzpumpe  
(Abstellwelle)**



---

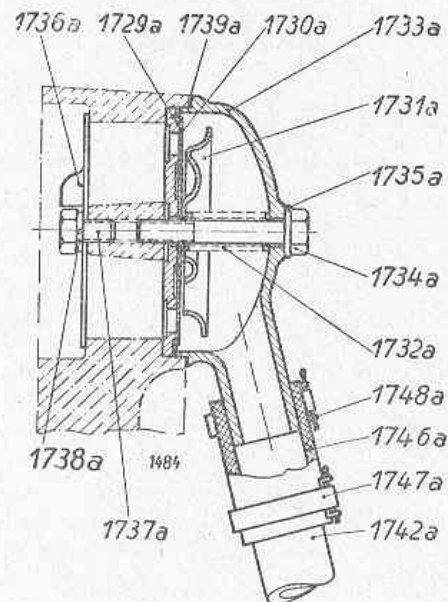
Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper-  
und Motornummer angeben!

Einspritzpumpe

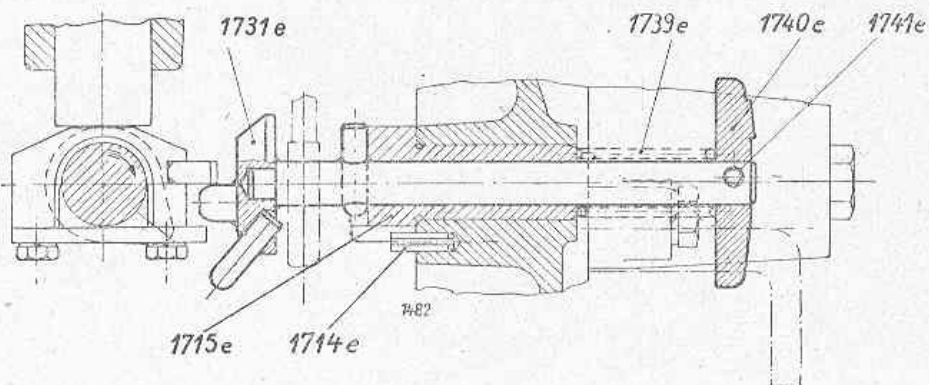
Bild Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1778	Rolle in der Rollenbüchse . . . . .	1	
1779	Lagerrolle . . . . .	14	
1780	Vorpumpstange . . . . .	1	
1781	Schraubenfeder auf der Vorpumpstange . . . . .	1	
1782	Knopf auf der Vorpumpstange . . . . .	1	
1783	Spannstift 3×14 DIN 1481 . . . . .	1	zu 1780-1782
1784	Hebelstütze für den Vorpumphebel . . . . .	1	
(1785)	<b>Abstellwelle, vollst.</b> . . . . .		1786-1792
1786	Abstellwelle . . . . .	1	
1787	Scheibe . . . . .	1	
1788	Spannstift 5×16 DIN 1481 . . . . .	1	
1789	Schraubenfeder zur Abstellwelle . . . . .	1	
1790	Federteller auf der Abstellwelle . . . . .	1	
1791	Abstellhebel . . . . .	1	
1792	Zylinderkerbstift 5×22 DIN 1473 . . . . .	1	
(1795)	<b>Drehzahlverstellhebel, vollst</b> . . . . .		1796-1703a
1796	Verstellhebel . . . . .	1	
1797	Hebelwelle . . . . .	1	
1798	Scheibenfeder 4×5 DIN 6888 . . . . .	2	zu 1796, 1797 und 1702a
1799	Zylinderkerbstift . . . . .	2	zu 1796, 1797 und 1702a
1702a	Drehzahlverstellhebel . . . . .	1	
1703a	Spannstift . . . . .	1	zu 1702a
1706a	Einstellblech . . . . .	1	
1707a	Sechskantschraube (Befestigungsschraube M 6×12 DIN 933 m 8 G . . . . .	2	zu 1706a
1708a	Federring B 6 DIN 127 . . . . .	2	zu 1706a
1709a	Sechskantschraube (Einstellschraube M 6×30 Sk DIN 933 m 8 G . . . . .	2	

Ersatzteile genau nach obiger Liste benennen!  
Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben!

**Einspritzpumpe  
(Entlüftung)**



**Dekompressionswelle**



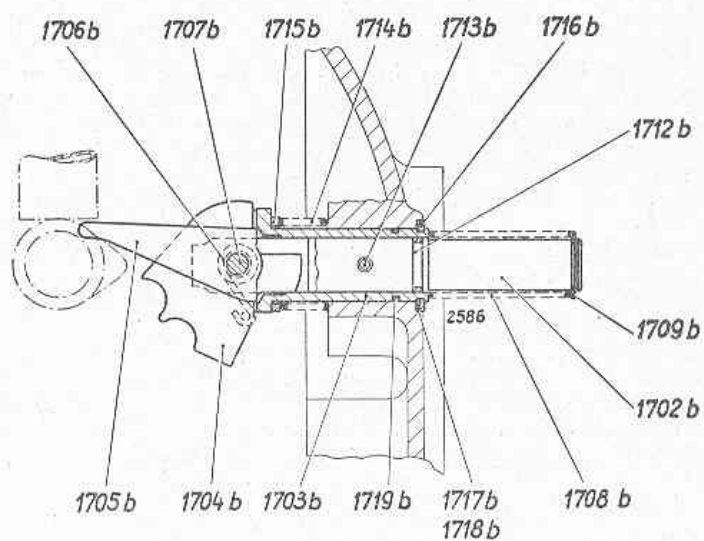
Ersatzteile durch Angabe der Drucksachen-Nr., Bild-Nr.  
und Stückzahl genau bezeichnen!

Einspritzpumpe

Bild-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1710a	Sechskantmutter M 6 DIN 934 m 5 S . . . . .	2	zu 1709a
1714a	Sechskantschraube M 8×30 DIN 931 m 8 G . . . .	2	
1715a	Sechskantschraube M 8×20 DIN 931 m 8 G . . . .	2	
1716a	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	4	zu 1714a und 1715a
1717a	Hebel zwischen Regler und Regelstange . . . . .	1	
1718a	Scheibe 10,5 DIN 125 . . . . .	1	
1719a	Splint 3×18 DIN 94 . . . . .	1	zu 1717a und 1718a
1720a	Druckschraube . . . . .	1	
1721a	Sechskantmutter M 8 DIN 934 m 5 S . . . . .	1	zu 1720a
1723a	Olmeßstab . . . . .	1	
(1728a)	Entlüftung, vollst. . . . .	1	1729a-1738a
1729a	Ventilteller . . . . .	1	
1730a	Ventilplatte . . . . .	1	
1731a	Innerer Deckel (214 099 D nachgearbeitet) . . . .	1	
1732a	Schraubenfeder . . . . .	1	
1733a	Anschlußstück . . . . .	1	
1734a	Sechskantschraube M 6×40 DIN 931 m 8 G . . . .	1	zu 1733a
1735a	Dichtring 6×10 DIN 7603 Cu . . . . .	1	zu 1734a
1736a	Abschirmblech . . . . .	1	

Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper-  
und Motornummer angeben!

**Dekompressionsvorrichtung  
(Ausführung II)**



Ersatzteile genau nach obiger Liste benennen!  
Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben!

**Dekompressionsvorrichtung  
(Ausführung II)**

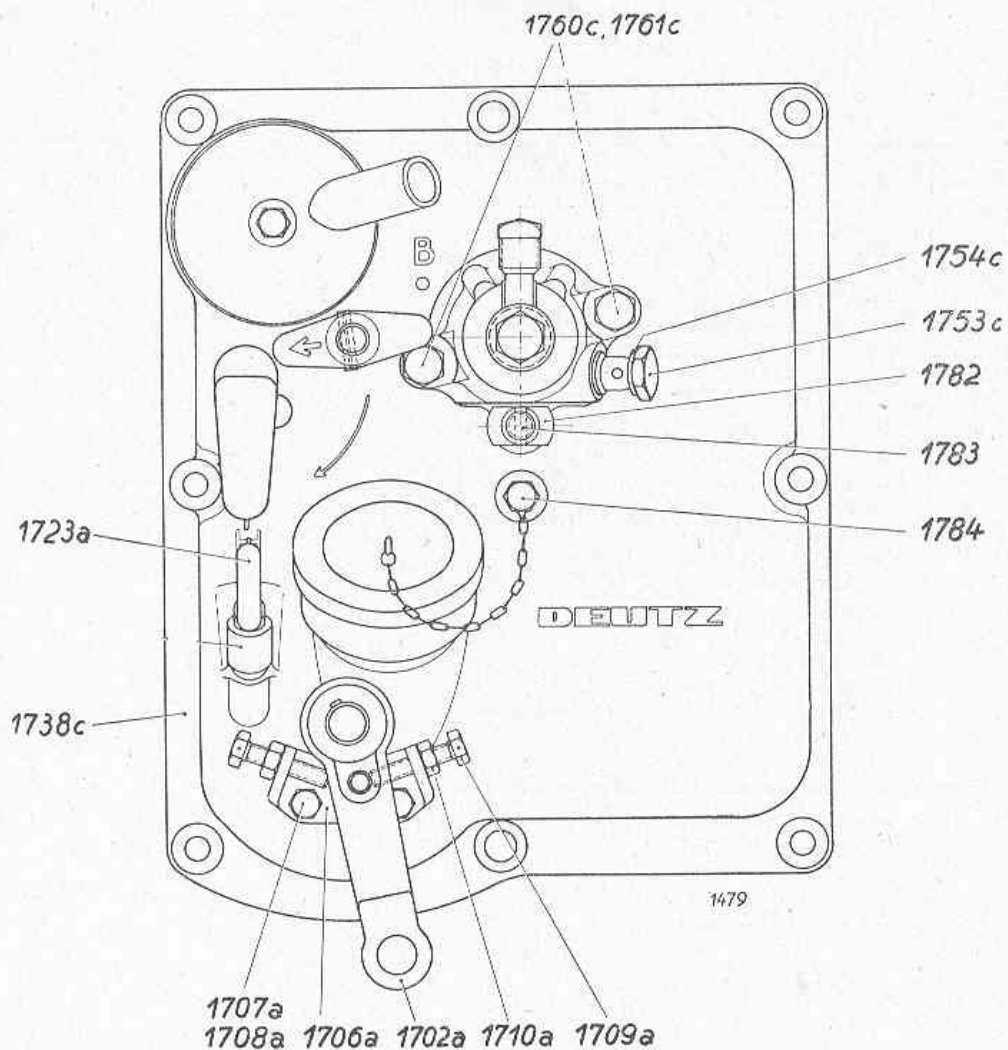
Bild-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
(1701b)	Schaltwelle, vollst. 1401b—1408b . . . . .	1	
* 1702b	Schaltwelle . . . . .	1	
* 1703b	Führungsbüchse . . . . .	1	
* 1704b	Rastscheibe, vollst. . . . .	1	
* 1705b	Dekompressionshebel . . . . .	1	
* 1706b	Rückholfeder . . . . .	1	
* 1707b	Lagerbolzen . . . . .	1	
1708b	Schraubenfeder . . . . .	1	} zu 1702b
1709b	Sg.-Ring 17×1 DIN 471 . . . . .	1	
(1710b)	Beilage . . . . .	nach Bedarf	} zu 1704b
(1711b)	Beilage . . . . .		
1712b	Rundgummiring 12×2 . . . . .	1	} zu 1702b
1713b	Spannstift 4×18 DIN 1481 . . . . .	1	
1714b	Schraubenfeder . . . . .	1	} zu 1703b
1715b	Scheibe . . . . .	1	
1716b	Sg.-Ring . . . . .	1	
1717b	Ausgleichscheibe 0,5 . . . . .	nach Bedarf	
1718b	Ausgleichscheibe 0,2 . . . . .		
1719b	Rundgummiring auf der Führungsbüchse . . . . .	1	

\* Diese Teile werden nur zusammen geliefert!

**Ersatzteile genau nach obiger Liste benennen!  
Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben!**



**Einspritzpumpe**  
(Ansicht von außen)



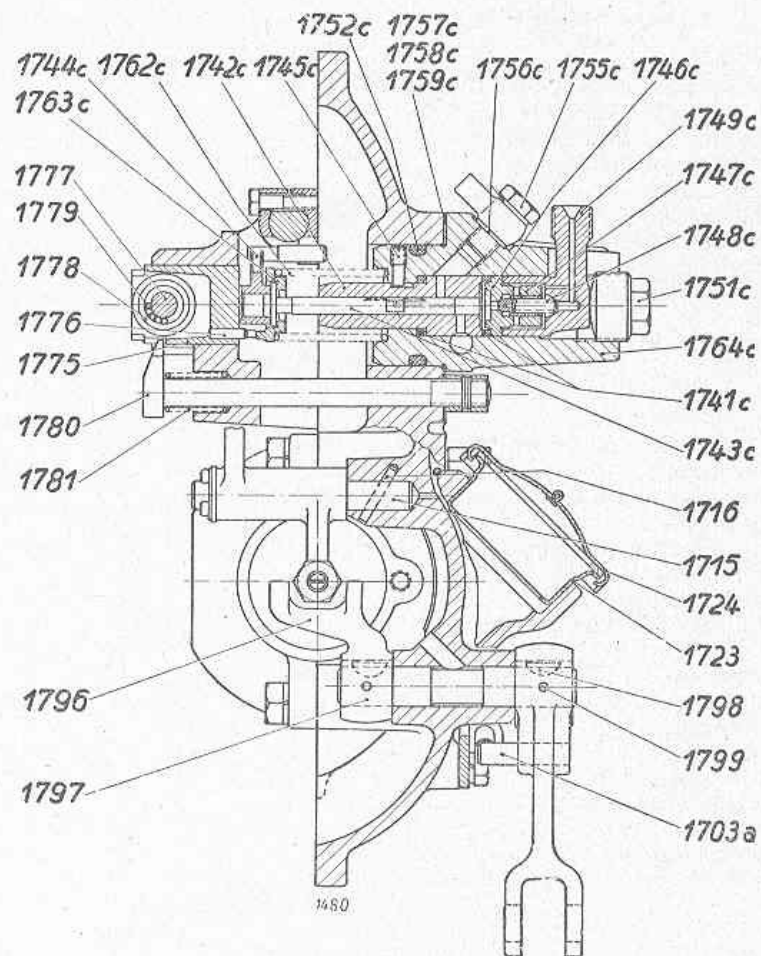
Ersatzteile durch Angabe der Drucksachen-Nr., Bild-Nr.  
und Stückzahl genau bezeichnen!

**Einspritzpumpe**  
(Ansicht von außen)

Bild-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1737a	Sechskantschraube M 6×10 DIN 931 m 8 G . . . . .	1	zu 1736a
1738a	Federring B 6 DIN 127 . . . . .	1	zu 1737a
1739a	Dichtung zur Entlüftung . . . . .	1	zu 1733a
(1742a)	<b>Entlüftungsrohr</b> . . . . .	1	
1746a	Gummimuffe . . . . .	1	
1747a	Schlauchband . . . . .	2	
1748a	Schlauchbinder . . . . .	2	zu 1747a
1738c	Pumpendeckel . . . . .	1	ab 20. Motor
(1739c)	<b>Pumpengehäuse, vollst.</b> . . . . .	1	1741c-1764c
1741c	Dichtring . . . . .	2	zu 1742c
1742c	Kolbenbüchse } . . . . .	1	
1743c	Kolben } werden nur zusammen geliefert	1	
1744c	Verstellhebel } . . . . .	1	zu 1743c
1745c	Zylinderschraube . . . . .	1	zu 1764c
1746c	Ventilkegel . } Druck- und Entlastungsventil . .	1	
1747c	Ventilsitz . . } werden nur zusammen geliefert .	1	
1727c	Ventilfeder zum Druck- und Entlastungsventil . .	1	
1749c	Winkelstück . . . . .	1	
(1750c)	Kapselmutter (nur für Versand) . . . . .	1	zu 1749c
1751c	Druckschraube . . . . .	1	
1752c	Rundgummiring 35×4 Ø . . . . .	1	zu 1764c
1753c	Hohlschraube (Saugbohrung) A 6 DIN 7623 . . . .	1	
1754c	Dichtring A 12×16 DIN 7603 Cu . . . . .	2	zu 1753c
1755c	Hohlschraube (Überströmbohrung) A 4 DIN 9623 .	1	
1756c	Dichtring A 10×14 DIN 7603 . . . . .	1	zu 1755c
1757c	Unterlegblech } . . . . .		
1758c	Unterlegblech } zum Einstellen . . . . .		Stückzahl bei Montage bestimmen
1759c	Unterlegblech } . . . . .		
1760c	Sechskantschraube M 8×35 DIN 933 m 8 G . . . .	2	zu 1764c
1761c	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	2	zu 1760c
1762c	Schraubenfeder zum Pumpenkolben . . . . .	1	
1763c	Federteller zum Pumpenkolben . . . . .	1	

**Ersatzteile genau nach obiger Liste benennen!**  
**Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben!**

Einspritzpumpe  
(Querschnitt)



Bei Bestellung Typenbezeichnung sowie richtige Schlepper-  
und Motornummer angeben!

Einspritzpumpe

Bild-Nr.	Benennung	Anzahl je Gruppe	Bemerkungen
1764c	Pumpengehäuse . . . . .	1	
(1772c)	<b>Gehäuse, vollst.</b> . . . . .		1774c-1789c
1775c	Regulierstück auf der Regelstange . . . . .	1	
1776c	Sechskantschraube M 5×20 DIN 931 m 8 G . . . . .	1	zu 1775c
1777c	Sechskantschraube mit Zapfen . . . . .	1	
1779c	Federteller auf der Regelstange . . . . .	1	zu 1788c
1780c	Spannstift 3×12 DIN 1481 . . . . .	1	zu 1788c
1781c	Sechskantschraube M 8×40 DIN 931 m 8 G . . . . .	2	zu 1785c
1782c	Federring B 8 DIN 127 . . . . .	2	zu 1781c
1785c	Gehäuse zur Aufnahme der Rollenbüchse und der Regelstange . . . . .	1	
1788c	Regelstange . . . . .	1	
1789c	Schraubenfeder auf der Regelstange . . . . .	1	
1714e	Spannstift 5×16 DIN 1481 . . . . .	1	zu 1738c
1715e	Buchse zur Dekompression . . . . .	1	zu 1738c
(1730e)	Dekompressions-Schaltwelle . . . . .		
(1731e)	<b>Schaltwelle, vollst.</b> . . . . .		1731e-1741e
1739e	Schraubenfeder zur Dekompression . . . . .	1	
1740e	Knebel zur Dekompressionsschaltwelle . . . . .	1	} Alte Ausführung und Ersatz s. 1742e/43e
1741e	Spannstift 4×20 DIN 1481 . . . . .	1	
(1742e)	Knopf . . . . .	1	
(1743e)	Spannstift 4×24 DIN 1481 . . . . .	1	

Ersatzteile genau nach obiger Liste benennen!  
Ersatzteilbestellung rechtzeitig aufgeben!